

13-14-2-71

Ci boulette



THÉÂTRES MUNICIPAUX DE LILLE

SAISON 1970-1971

LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE

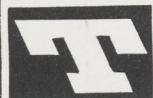
à votre Service

SOLS - MURS - TAPIS

14, RUE LÉON GAMBETTA

LILLE

INSTITUT
NATIONAL
DU TAPIS



PARKING
RÉPUBLIQUE

PRÈS PRÉFECTURE
- TÉL. : 57.10.94

Spécialiste de la Danse depuis 1823



CHAUSSENS DE DANSE
MAILLOTS - COLLANTS - TUTUS

TOUS ÉQUIPEMENTS
POUR LA GYMNASTIQUE

*En vente
dans toute bonne maison
d'articles de sports ou spécialisée*

*Catalogue illustré
franco
42, faub. Montmartre - PARIS (9e)*

TISSUS RENÉ

SOIERIES - LAINAGES - COTONS
AMEUBLEMENT - PASSEMENTERIES

Le plus grand choix de Tissus Couture dans le Nord

25, Place du Général de Gaulle

LILLE



THÉÂTRE SÉBASTOPOL

Photo X

CENTRAL TOURISME

Agence de voyages Licence A 354

6, Rue de Pas - **LILLE**

Téléphone: **57.48.10**

**VOYAGES ORGANISÉS
EXCURSIONS - CROISIÈRES**

Agent agréé : **AIR-FRANCE, S. N. C. F.,
C^{ie} GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE**

Délivre sans frais tous billets

CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS

RESTAURANT et POISSONNERIE

A L'HUITRIÈRE

3, rue des Chats Bossus
LILLE tél. 55.43.41 - 55.58.12
fondée en 1880

Grillades au charbon de bois

UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE

**HUITRES
HOMARDS
LANGOUSTES**

*et tous les produits
de la mer*

**SATISFACTION
PAR LA QUALITÉ**

A L'ENTR'ACTE...

vous trouverez

au Bar-fumoir de l'Opéra

(au sous-sol)

Le Champagne "de Venoge"

depuis 1837 à EPERNAY

VEGA *Store*

2, rue Faidherbe - LILLE
Tél. 55.75.72 et 73
55.12.62

NIGHT - CLUB le

PUB ouvert de 9 h à 2 h
RESTAURANT ouvert de 12 h à 2 h
SHOPPING ouvert de 10 h à 2 h



de
22 heures
à
l'aube

Direction . . .

Alexandre VANDERDONCKT
Directeur Artistique

Raymond REGIBO
Administrateur

et Chefs de Service . . .

. . . pour la Scène . . .

Edgar DUVIVIER
Régisseur général - Metteur en scène

André DUHAMEL
Attaché de Direction - Sébastopol

Claude CETIN
2^{ème} Régisseur Opéra

Michel ALBAN
Assistant à la mise en scène

Paul PLAISANT
Metteur en scène d'Opéra

Henry KIEVAL
Attaché de Direction - Opéra

Gérard FOUCHARD
2^{ème} Régisseur Opérette

André PARALLDI
Chef Figuration

l'Orchestre . . .

Jacques BEAUDRY
Michel DEBELS
Jef NACHTERGAELE

Maurice SUZAN
Alexandre VANDERDONCKT
Paul WOESTYN

Régisseur : Jean ALLARD

la Danse . . .

Willy CERULLO
Chorégraphe - Maître de Ballet

Jacqueline REYNAERT
Régisseur

les Chœurs . . .

Marcelle COIBA
Chef des Chœurs

Rosine MORANT
Chef Adjoint

Régisseur-comptable Chef de la comptabilité

Michel SAINT POL

Atelier de couture

André LAFORGÈRE
Yvette MUREZ

Costumier

Lucien CORVELEYN

Postiches et Perruques

Raymond VERVLIET

Décors

Roger DEPREY

Machinerie

Victor BLOMME
Lucien COURCELLE

Luminaire

Eugène CHAVAL

*Des hommes de métier
au service
des hommes de goût*

Renaud
Bayard

Premier Spécialiste habilleur

Exclusivité Pierre BALMAIN

32 - 34, rue Faidherbe - LILLE

Studio Dufaux

C. BERNARD

PHOTO - CINÉMA
PORTRAITS D'ENFANTS
TRAVAUX D'AMATEURS

LILLE - Tél. 55.41.58

3, Rue de la Bourse (près du cinéma Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



Nicole BROISSIN

Studio Iris - Paris

Tous les grands classiques

EDEN *spécialiste lyrique*

Tous les enregistrements et toutes les rééditions

Vos artistes favoris

EDEN, 108 bis, rue de Paris, LILLE - Tél. 54.69.14

SOYEZ PÈRE

Sacs à main JEUNES et CLASSIQUES

MAROQUINERIE

BAGAGES

PARAPLUIES

21, rue des Ponts de Comines

LILLE

près Gare

tél. 55.06.59

CIBOULETTE

ACTE 1

Premier Tableau : Une salle du cabaret du « Chien qui fume » aux Halles.

L'action se passe à Paris, en 1867. Des officiers fêtent un des leurs, Roger de Lansquenet, qui vient d'être promu capitaine. C'est le 1^{er} Mai.

Bientôt arrivent à leur tour, une jeune femme au nom ronflant de Zénobie de Guernesey, flanquée de son ami du moment, Antonin de Mourmelon. Zénobie, sous un prétexte inventé de toutes pièces, réussit à éloigner Antonin afin de se trouver seule avec Roger de Lansquenet, dont elle est la maîtresse depuis un mois.

Lorsque Antonin revient, Zénobie ne trouve rien de mieux que de lui faire une scène. Duparquet, contrôleur à la comptabilité des Halles, raconte à Antonin les épanchements auxquels il a assisté sans se douter, tout d'abord, de la gaffe qu'il commet.

Antonin, furieux, signifie son congé à Zénobie après avoir scellé, avec Duparquet, un pacte d'amitié.

Deuxième Tableau : Le carreau des Halles.

C'est le petit jour. Des marchandes, des maraîchers vont et viennent, se préparant à la vente. Ciboulette arrive d'Aubervilliers, sur sa charrette remplie de légumes. Le printemps est la cause qu'elle s'est attardée en cours de route, ce qui ne fait pas l'affaire de l'acheteur de sa cargaison. Il s'est servi ailleurs, et n'en veut plus maintenant. Ciboulette est désolée. Heureusement, Antonin survient avec Duparquet. Antonin est très riche, il a tôt fait de dédommager Ciboulette et lui raconte ensuite ses malheurs sentimentaux. Ciboulette parvient facilement à le consoler.

Antonin est très fatigué. Il a passé la nuit à suivre Zénobie de cabaret en cabaret, il voudrait bien se reposer. La voiture de Ciboulette est là justement, il y monte pour y dormir quelques instants.

Ne le voyant plus, Duparquet accompagne Ciboulette à Aubervilliers.



Michel TREMPONT

Photo H. Lapaille - Bruxelles

Quel que soit votre problème

CRÉDIT DU NORD

**La grande
Banque Française
du secteur privé**



NORD LUMIÈRE

**100, Rue Nationale
LILLE - Tél. : 54.70.82**

expose sur 300 m²

**Les plus beaux Luminaires
tous styles de France**

Analyse (suite)

ACTE II Intérieur d'une ferme à Aubervilliers.

Le père Grenu est très mécontent de sa nièce Ciboulette. Il lui enjoint de choisir un mari parmi les huit fiancés du village qui désirent sa main et de se décider avant une heure. Comment sortir de là ?

Antonin, profondément endormi dans la charrette, se réveille enfin sous les choux qu'on avait entassé sur lui, sans que son sommeil en soit troublé le moins du monde. Un nouveau métayer devait arriver aujourd'hui même. On apporte une dépêche, il ne peut venir avant huit jours. Duparquet décide aussitôt que, vêtu d'une blouse et chaussé de sabots, Antonin prendra sa place et sera le fiancé qui éclipsera tous les autres.

Tout serait pour le mieux si Zénobie ne surgissait avec Roger de Lansquenet. Ciboulette avait bien pris la précaution d'enfermer Antonin dans la cave pour qu'il ne la voit pas, mais celui-ci est envahi par une colère inattendue lorsqu'il apprend que Ciboulette l'a flanquée à la porte. Il lui dit des sottises qui ne restent pas, évidemment, sans répliques. Voici les deux jeunes gens fâchés et Antonin parti.

Duparquet raconte alors à Ciboulette ce qu'il était autrefois, ses amours avec une jolie grisette. Les détails qu'il donne éclairent tout à coup Ciboulette et deux noms s'échappent de ses lèvres : Rodolphe, Mimi ! C'est bien le Rodolphe de la « Vie de Bohème » qui se trouve devant elle.

Il s'engage à réconcilier Ciboulette et Antonin. Pour cela, elle doit devenir célèbre, conquérir tout Paris. Ce ne sera plus la petite Ciboulette, mais Conchita Ciboulero, la belle Espagnole.

ACTE III L'atelier d'Olivier Métra.

Ciboulette, sous le nom de Conchita Ciboulero, a tenu les espoirs que Duparquet avait fondés sur elle : on ne parle plus que de la nouvelle étoile.

Sans la reconnaître, car elle porte un loup sur le visage, Antonin en tombe follement amoureux. Mais Ciboulette lui pardonne puisqu'il ne peut se résigner à écrire ce que Conchita Ciboulero lui demande : qu'il n'aime plus Ciboulette !

Cela ne pouvait finir, en toute justice, que par un mariage !



Michel THESSE

Studio Hollywood - Marseille

THEATRES MUNICIPAUX DE LILLE (Régie municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT

SÉBASTOPOL



Samedi 13 Février 1971 (soirée)

Dimanche 14 (matinée et soirée)

CIBOULETTE

Opérette en 3 actes et 4 tableaux
de Robert DE FLERS et Francis DE CROISSET

Musique de REYNALDO HAHN

Editions SALABERT

DISTRIBUTION

Duparquet	MM. Michel TREMPONT
Antonin	Jacques LEGRAND
Père Grenu	Michel THESSE
Olivier Métra	Edgar DUVIVIER
Roger	Henri COUSSY
Le Patron	Fernand KINDT
Victor	
Jean-Pierre	Jean-Claude DELHUMEAU
L'Huissier	
L'Ordonnance	Michel ALBAN
Tranchu	
Auguste	Michel HENRY
Grisard	Georges AUDEBERT

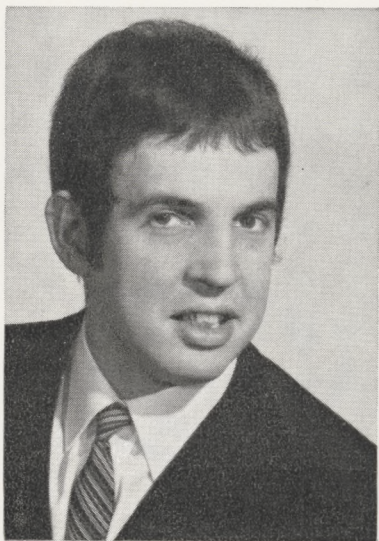
Ciboulette	M ^{mes} Nicole BROISSIN
Zénobie	Patricia PORTELLI
Madame Pingret	Ginette LINDER
Mère Grenu	Lise GHISLAIN
Françoise	Gisèle SALEMBIEZ
Gervaise	Simone CLAESSEN
La jeune fille	Danièle LAMBERT
Le jeune homme	MM. Lucien DELACROIX
Le Maire	Daniel MAILLIEZ
1 ^{er} Lieutenant	Jean SAVIGNOL
2 ^e Lieutenant	José DUPUIS

Divertissements par les Artistes de la Danse

Metteur en scène : Edgar DUVIVIER

Chef d'Orchestre : Paul WÆSTYN

Chorégraphe : Willy CERULLO



Jacques LEGRAND

Photo X



Ginette LINDER

Photo X